



Ambasciata d'Italia
Tunisi



Formulaire harmonisé de demande
*Modulo armonizzato per la presentazione della
domanda di visto*

Demande de Visa Schengen
Domanda di visto per gli Stati Schengen

Reg. UE 1155/2019

Ce formulaire est gratuit
Modulo gratuito

1. Nom de famille <i>Cognome</i>				Spazio riservato all'Amministrazione <i>Espace réservé à l'Administration</i> Data di presentazione della domanda: Numero della domanda: Domanda presentata presso: <input type="checkbox"/> Ambasciata/Consolato <input type="checkbox"/> Fornitore dei servizi <input type="checkbox"/> Intermediario comm.le <input type="checkbox"/> Frontiera (nome) <input type="checkbox"/> Altro: Responsabile del fascicolo: Documenti giustificativi: <input type="checkbox"/> Documento di viaggio <input type="checkbox"/> Mezzi di sussistenza <input type="checkbox"/> Invito <input type="checkbox"/> Assicurazione sanitaria di viaggio <input type="checkbox"/> Mezzi di trasporto <input type="checkbox"/> Altro: Decisione relativa al visto: <input type="checkbox"/> Rifiutato <input type="checkbox"/> Rilasciato <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> VTL Valido: dal/...../..... . al/...../.....			
2. Nom de naissance (nom/s de famille antérieur/s) <i>Cognome alla nascita (Cognome/i precedente/i)</i>							
3. Prénom/s (Nom/s usuel/s) <i>Nome/i</i>							
4. Date de naissance (jour/mois/année) <i>Data di nascita (giorno/mese/anno)</i>		5. Lieu de naissance / Luogo di nascita		7. Nationalité actuelle / Cittadinanza attuale			
		6. Pays de naissance / Stato di nascita		Nationalité à la naissance, si différente <i>Cittadinanza alla nascita, se diversa</i> Autre/s nationalité/s <i>Altre cittadinanze</i>			
8. Sexe <i>Sesso</i>		9. Etat civil / Stato civile					
<input type="checkbox"/> Masculin <i>Maschile</i>		<input type="checkbox"/> Célibataire / Non coniugato/a					
<input type="checkbox"/> Féminin <i>Femminile</i>		<input type="checkbox"/> Marié(e) / Coniugato/a					
		<input type="checkbox"/> Divorcé(e) / Divorziato/a					
		<input type="checkbox"/> Partenariat enregistré / Unione registrata					
		<input type="checkbox"/> Séparé(e) / Separato/a					
		<input type="checkbox"/> Veuf (Veuve) / Vedovo/a					
		<input type="checkbox"/> Autre (à préciser) / . Altro (precisare)					
10. Autorité parentale (pour les mineurs)/tuteur légal (nom, prénom, adresse -si différente de celle du demandeur-, numéro de téléphone, adresse électronique et nationalité) <i>Titolari della responsabilità genitoriale (in caso di minori)/Tutore legale :Cognome,nome,indirizzo (se diverso da quello del richiedente),numero di telefono,indirizzo di posta elettronica,cittadinanza</i>							
11. Numéro national d'identité, le cas échéant / Numero d'identità nazionale, ove applicabile							
12. Type de document de voyage / Tipo di documenti di viaggio							
<input type="checkbox"/> Passeport ordinaire / Passaporto ordinario				<input type="checkbox"/> Passeport diplomatique / Passaporto diplomatico			
<input type="checkbox"/> Passeport de service / Passaporto di servizio				<input type="checkbox"/> Passeport officiel / Passaporto ufficiale			
<input type="checkbox"/> Passeport spécial / Passaporto speciale							
<input type="checkbox"/> Autre document de voyage (préciser)..... <i>Altro documento di viaggio (precisare)</i>							
13. Numéro document du voyage <i>Numero del documento di viaggio</i>		14. Date de délivrance <i>Data di rilascio</i>		15. Date d'expiration <i>Valido fino al</i>		16. Délivré par (pays) <i>Rilasciato da (paese)</i>	
17. Données personnelles du membre de la famille qui est ressortissant de l'UE, de l'EEE ou de la Confédération suisse, le cas échéant / Dati personali del familiare che è cittadino UE, SEE o CH,ove applicabile							
Nom (nom de famille) <i>Cognome (nome di famiglia)</i>				Prénom/s (Nom/s usuel/s) <i>Nome /i</i>			
Date de naissance (jour-mois-année) <i>Data di nascita (giorno-mese-anno)</i>				Nationalité <i>Cittadinanza</i>			
Numéro du document de voyage ou de la carte d'identité <i>Numero del documento di viaggio o della carta d'identità</i>							

<p>(*)31. Nom et adresse de l'entreprise / l'organisation hôte: <i>Nome e indirizzo dell'impresa / organizzazione che invita</i></p>		
<p>Nom, prénom, adresse, n° de téléphone et adresse électronique de la personne de contact dans l'entreprise / l'organisation <i>Cognome, nome, indirizzo, numero di telefono e indirizzo di posta elettronica della persona di contatto presso l'impresa / organizzazione</i></p>	<p>n. de téléphone de l'entreprise / l'organisation: <i>numero di telefono dell'impresa / organizzazione</i></p>	
<p>(*)32. Les frais de voyage et de subsistance durant votre séjour sont financés: <i>Le spese di viaggio e di soggiorno del richiedente sono a carico</i></p>		
<p><input type="checkbox"/> par vous meme / del richiedente</p> <p>Moyen de subsistance / Mezzi di sussistenza</p> <p><input type="checkbox"/> Argent liquide / Contanti</p> <p><input type="checkbox"/> Cheques de voyage / Traveller's cheques</p> <p><input type="checkbox"/> Carte de crédit / Carte di credito</p> <p><input type="checkbox"/> Hébergement prépayé / Alloggio prepagato</p> <p><input type="checkbox"/> Transport prépayé / Trasporto prepagato</p> <p><input type="checkbox"/> Autres (à préciser) / Altro (precisare)</p>	<p><input type="checkbox"/> par un garant (hôte, entreprise, organisation), veuillez préciser <i>del garante (ospite, impresa, impresa, organizzazione), precisare</i></p> <p><input type="checkbox"/> visé dans la case 30 ou 31 / di cui ai campi 30 o 31</p> <p><input type="checkbox"/> autre (préciser) / Altro (precisare)</p> <p>Moyen de subsistance / Mezzi di sussistenza</p> <p><input type="checkbox"/> Argent liquide / Contanti</p> <p><input type="checkbox"/> Hébergement fourni / Alloggio prepagato</p> <p><input type="checkbox"/> Tous les frais sont financés pendant le séjour / Tutte spese coperte per il soggiorno</p> <p><input type="checkbox"/> Transport prépayé / Trasporto prepagato</p> <p><input type="checkbox"/> Autre (préciser) / Altro (precisare)</p>	

Les membres de la famille de ressortissants de l'UE, de l'EEE ou de la Confédération suisse ne doivent pas remplir les cases 21,22,30, 31 et 32 (assorties d'un *) I familiari dei cittadini UE, SEE o CH non devono compilare i campi n. 21,22,30,31 e 32 (indicati con l'asterisco(*)).

Je suis informé(e) que les droits de visa ne sont pas remboursés si le visa est refusé.

Applicable en cas de demande de visa à entrées multiples:

Je suis informé de la nécessité de disposer d'une assurance maladie en voyage adéquate pour mon premier séjour et lors de voyages ultérieurs sur le territoire des Etats membres

En connaissance de cause, j'accepte ce qui suit: aux fins de l'examen de ma demande, il y a lieu de recueillir les données requises dans ce formulaire, de me photographier et, le cas échéant, de prendre mes empreintes digitales. Les données à caractère personnel me concernant qui figurent dans le présent formulaire de demande, ainsi que mes empreintes digitales et ma photo, seront communiquées aux autorités compétentes des États membres et traitées par elles, aux fins de la décision relative à ma demande.

Ces données, ainsi que celles concernant la décision relative à ma demande, ou toute décision d'annulation, d'abrogation ou de prolongation de visa, seront saisies et conservées dans le système d'information sur les visas (VIS) pendant une période maximale de cinq ans durant laquelle elles seront accessibles aux autorités chargées des visas, aux autorités compétentes chargées de contrôler les visas aux frontières extérieures et dans les États membres, aux autorités compétentes en matière d'immigration et d'asile dans les États membres aux fins de la vérification du respect des conditions d'entrée et de séjour réguliers sur le territoire des États membres, de l'identification des personnes qui ne remplissent pas ou plus ces conditions, de l'examen d'une demande d'asile et de la détermination de l'autorité responsable de cet examen. Dans certaines conditions, ces données seront aussi accessibles aux autorités désignées des États membres et à Europol aux fins de la prévention et de la détection des infractions terroristes et des autres infractions pénales graves, ainsi qu'aux fins des enquêtes en la matière. L'autorité de l'État membre compétente pour le traitement des données est le Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération internationale - MAECI (Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma, www.esteri.it, Responsable de Protection des Données (RPD) du MAECI: mail: rp@esteri.it, pec: rp@cert.esteri.it)

Sono a conoscenza del fatto che il rifiuto del visto non dà luogo al rimborso dei diritti corrisposti.

Applicabile in caso di domanda di visto per ingressi multipli:

Sono a conoscenza della necessità di possedere un'adeguata assicurazione sanitaria di viaggio per il primo soggiorno e per i viaggi successivi sul territorio degli Stati membri.

Sono informato del fatto e accetto che la raccolta dei dati richiesti in questo modulo, la mia fotografia e, se del caso, il rilevamento delle mie impronte digitali sono obbligatori per l'esame della domanda, e che i miei dati personali figuranti nel presente modulo di domanda, le mie impronte digitali e la mia fotografia saranno comunicati alle autorità competenti degli Stati membri che li tratteranno ai fini dell'adozione di una decisione sulla mia domanda.

Tali dati e quelli riguardanti la decisione relativa alla domanda di visto o un'eventuale decisione di annullamento, revoca o proroga di un visto rilasciato saranno inseriti e conservati nel sistema d'informazione visti (VIS) per un periodo massimo di cinque anni, durante il quale saranno accessibili alle autorità competenti per i visti, a quelle competenti ai fini dei controlli sui visti alle frontiere esterne e negli Stati membri e alle autorità competenti in materia di immigrazione e di asilo negli Stati membri ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e residenza regolari nel territorio degli Stati membri, dell'identificazione delle persone che non soddisfano, o non soddisfano più, queste condizioni e dell'esame di una domanda di asilo e della designazione dell'autorità responsabile per tale esame. A determinate condizioni, i dati saranno accessibili anche alle autorità designate degli Stati membri e a Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi. L'autorità dello Stato membro responsabile del trattamento dei dati è: Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione internazionale (Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma, www.esteri.it; Responsabile della Protezione dei Dati personali (RPD) del MAECI mail: rp@esteri.it, pec: rp@cert.esteri.it).

Je suis informé/e de mon droit d'obtenir auprès de n'importe quel État membre la notification des données me concernant qui sont enregistrées dans le VIS ainsi que de l'État membre qui les a transmises, et de demander que les données me concernant soient rectifiées si elles sont erronées ou effacées si elles ont été traitées de façon illicite. À ma demande expresse, l'autorité qui a examiné ma demande m'informerá de la manière dont je peux exercer mon droit de vérifier les données à caractère personnel me concernant et de les faire rectifier ou supprimer, y compris des voies de recours prévues à cet égard par le droit national de l'État membre concerné. L'autorité de contrôle nationale en Italie est le Garant de la Protection des Données (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma, www.garanteprivacy.it, tél. +3906696771 mail: garante@gpdp.it, pec: protocollo@pec.gpdp.it) qui pourra être saisi des demandes concernant la protection des données à caractère personnel ou le Responsable de Protection des Données (RPD) du MAECI mail: rpdp@esteri.it, pec: rpdp@cert.esteri.it).

Je déclare qu'à ma connaissance, toutes les indications que j'ai fournies sont correctes et complètes. Je suis informé/e que toute fausse déclaration entraînera le rejet de ma demande ou l'annulation du visa s'il a déjà été délivré, et peut entraîner des poursuites pénales à mon égard en application du droit de l'État membre qui traite la demande.

Je m'engage à quitter le territoire des États membres avant l'expiration du visa, si celui-ci m'est délivré. J'ai été informé/e que la possession d'un visa n'est que l'une des conditions de l'entrée sur le territoire européen des États membres. Le simple fait qu'un visa m'ait été accordé n'implique pas que j'aurai droit à une indemnisation si je ne respecte pas les dispositions pertinentes de l'article 6, paragraphe 1, du règlement (UE) n°2016/399 (code frontières Schengen) et que l'entrée m'est par conséquent refusée. Le respect des conditions d'entrée sera vérifié à nouveau au moment de l'entrée sur le territoire européen des États membres

Sono informato del mio diritto di ottenere, in qualsiasi Stato membro, la comunicazione dei dati relativi alla mia persona registrati nel VIS e l'indicazione dello Stato membro che li ha trasmessi, e del mio diritto di chiedere che dati inesatti relativi alla mia persona vengano rettificati e che quelli relativi alla mia persona trattati illecitamente vengano cancellati. Su mia richiesta espressa, l'autorità che esamina la mia domanda mi informerà su come esercitare il diritto di verificare i dati relativi alla mia persona e farli rettificare o cancellare, e sulle vie di ricorso previste a tale riguardo dal diritto nazionale dello Stato membro interessato. Le autorità di controllo nazionali di tale Stato membro è il Garante per la Protezione dei Dati Personali (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma, www.garanteprivacy.it, tel.+3906696771 mail: garante@gpdp.it pec: protocollo@pec.gpdp.it) che sarà competente a esaminare i reclami in materia di tutela dei dati personali o il Responsabile della Protezione dei Dati personali (RPD) del MAECI mail: rpdp@esteri.it, pec: rpdp@cert.esteri.it).

Dichiaro che a quanto mi consta tutti i dati da me forniti sono completi ed esatti. Sono consapevole che dichiarazioni false comporteranno il respingimento della mia domanda o l'annullamento del visto già concesso, e che possono comportare azioni giudiziarie ai sensi del diritto dello Stato membro che tratta la domanda.

Mi impegno a lasciare il territorio degli Stati membri prima dello scadere del visto, se concesso. Sono informato che il possesso di un visto è soltanto una delle condizioni necessarie per entrare nel territorio europeo degli Stati membri. La mera concessione del visto non mi dà diritto a indennizzo qualora io non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 6, paragrafo 1, del regolamento (UE) n. 2016/399 (codice frontiere Schengen) e mi venga pertanto rifiutato l'ingresso. Il rispetto delle condizioni d'ingresso sarà verificato ancora all'atto dell'ingresso nel territorio europeo degli Stati membri.

Lieu et date / Luogo e data

Signature (signature de l'autorité parentale / du tuteur légal, le cas échéant) :
Firma (firma del titolare della potestà genitoriale / tutore legale, ove applicabile)